

A BIZOTTSÁG 2006/30/EK IRÁNYELVE

(2006. március 13.)

a 86/362/EGK, a 86/363/EGK és a 90/642/EGK tanácsi irányelvek mellékleteinek a benomil-csoport és a karbofurán megengedett legmagasabb határértékei tekintetében történő módosításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélékben, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradék határértékek meghatározásáról szóló, 1986. július 24-i 86/362/EGK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikkére,

tekintettel az állati eredetű élelmiszerekben, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradék határértékek meghatározásáról szóló, 1986. július 24-i 86/363/EGK tanácsi irányelvre ⁽²⁾ és különösen annak 10. cikkére,

tekintettel az egyes növényi eredetű termékekben – többek között a gyümölcsökben és zöldségekben –, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradék határértékek meghatározásáról szóló, 1990. november 27-i 90/642/EGK tanácsi irányelvre ⁽³⁾ és különösen annak 7. cikkére,

mivel:

- (1) Gabonafélék és növényi eredetű termékek esetén, a gyümölcsöket és a zöldségeket is beleértve, a megengedett növényvédőszer-maradék határértékek a hatékony növényvédelemhez szükséges növényvédő szerek legkisebb mennyiségének olyan módon történő alkalmazását tükrözik, hogy a megengedett növényvédőszer-maradék gyakorlati szempontból a lehető legalacsonyabb és toxikológiailag még elfogadható legyen, különös tekintettel a környezet védelmére és a fogyasztók becsült étrendi bevitelének mértékére. Az állati eredetű élelmiszerekre vonatkozóan a megengedett növényvédőszer-maradék határértékek az állatok fogyasztását tükrözik a növényvédő szerrel kezelt gabonafélék és növényi eredetű termékek vonatkozásában, valamint megfelelő esetben figyelembe veszik az állatgyógyászati készítmények használatának közvetlen következményeit. A Közösségben érvényes legmagasabb megengedett növényvédőszer-maradék határérték (MRL) az ilyen növényvédőszer-maradék azon felső határértékét jelenti, amely a helyes mezőgazdasági gyakorlat betartása mellett előfordulhat az áruban.
- (2) A növényvédőszer-maradékokra vonatkozó legnagyobb megengedett növényvédőszer-maradék határértékeket folyamatosan felül kell vizsgálni és azok módosíthatók az újabb információk és adatok figyelembevétele érdekében. Az MRL-ek az analitikailag meghatározható legkisebb értéken rögzítésre abban az esetben, ha a növényvédő szerek engedélyezett felhasználása nem eredményezi

a növényvédőszer-maradék meghatározható mértékét az élelmiszer-ipari termékekben vagy annak felszínén, illetve ha azok használata nem engedélyezett, vagy ha a tagállamok által engedélyezett felhasználást nem támasztják alá a szükséges adatok, vagy ha a harmadik országokban történő, a Közösség piacán forgalomba hozható élelmiszerekben vagy azok felületén növényvédőszer-maradékot eredményező használatot nem támasztják alá a szükséges adatok.

- (3) Több tagállam tájékoztatta a Bizottságot azon szándékáról, hogy a 90/642/EGK irányelv 8. cikkével összhangban felülvizsgálja a nemzeti megengedett növényvédőszer-maradék határértékeket a fogyasztói bevitellel kapcsolatos aggályok miatt. A Bizottsághoz javaslatot nyújtottak be a közösségi MRL-ek felülvizsgálatára vonatkozóan.
- (4) Megtörtént a fogyasztók ezen irányelvben említett növényvédőszer-maradékok élelmiszer-ipari termékekben való előfordulásából eredő, élethosszig tartó, illetve rövid távú terhelésének újbóli felmérése és értékelése a közösségi eljárásokkal és gyakorlatokkal összhangban, figyelembe véve az Egészségügyi Világszervezet által közzétett iránymutatásokat ⁽⁴⁾. Ezek alapján indokolt olyan új MRL értékeket megállapítani, amelyek biztosítják, hogy ne fordulhasson elő a fogyasztók elfogadhatatlan terhelése.
- (5) Sor került a fogyasztók e növényvédőszer-maradékok élelmiszer-ipari termékekben való esetleges előfordulásából eredő akut terhelésének a közösségi eljárásokkal és gyakorlatokkal összhangban végzett felmérésére és értékelésére, figyelembe véve az Egészségügyi Világszervezet által közzétett iránymutatásokat. Megállapítást nyert, hogy a növényvédőszer-maradékoknak az új MRL értékeket meg nem haladó mértékű előfordulása nem vált ki akut toxikus hatást.
- (6) A Kereskedelmi Világszervezet útján a Közösség kereskedelmi partnereivel az új MRL értékekkel kapcsolatosan folytatott konzultációkat követően sor került az általuk ezen értékekre vonatkozóan tett észrevételek figyelembe vételére.
- (7) A 86/362/EGK, a 86/363/EGK és a 90/642/EGK irányelvek mellékleteit ezért megfelelően módosítani kell.
- (8) Az ebben az irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

⁽¹⁾ HL L 221., 1986.8.7., 37. o. A legutóbb a 2006/4/EK bizottsági irányelvvel (HL L 23., 2006.1.27., 69. o.) módosított irányelv.

⁽²⁾ HL L 221., 1986.8.7., 43. o. A legutóbb a 2005/70/EK bizottsági irányelvvel (HL L 276., 2005.10.21., 35. o.) módosított irányelv.

⁽³⁾ HL L 350., 1990.12.14., 71. o. A legutóbb a 2006/9/EK bizottsági irányelvvel (HL L 22., 2006.1.26., 24. o.) módosított irányelv.

⁽⁴⁾ A növényvédőszer-maradékok étrendi felvételét előrejelző irányelvek (átdolgozva), készült a GEMS/Élelmiszerprogram keretében, együttműködve a növényvédőszer-maradékok codexbizottságával, kiadta az Egészségügyi Világszervezet 1997-ben (WHO/FSF/FOS/97.7).

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 90/642/EGK irányelv I. melléklete a „2. Friss vagy nyers, fagyasztott, vagy szárított zöldségek, iii. Termésükért termesztett zöldségfélék, a) Burgonyafélék” kategóriában a „Padlizsán” és az „Egyéb” sorok között kiegészül az „Okra” sorral.

2. cikk

A 86/362/EGK irányelv II. mellékletének A. része ezen irányelv I. mellékletének megfelelően módosul.

3. cikk

A 86/363/EGK irányelv II. mellékletének B. része ezen irányelv II. mellékletének megfelelően módosul.

4. cikk

A 90/642/EGK irányelv II. mellékletének A. része ezen irányelv III. mellékletének megfelelően módosul.

5. cikk

(1) A tagállamok legkésőbb 2006. szeptember 14-ig elfogadják és kihadják azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek. Haladéktalanul közlik a Bizottsággal ezen rendelkezések szövegét, valamint egy megfelelési táblázatot azon rendelkezések és ezen irányelv között.

Ezeket a rendelkezéseket 2006. szeptember 15-től kell alkalmazni.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket az intézkedéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguknak azokat a főbb rendelkezéseit, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

6. cikk

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetése napját követő huszadik napon lép hatályba.

7. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2006. március 13-án.

a Bizottság részéről

Markos KYPRIANOU

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

A 86/362/EGK irányelv II. mellékletének A. részében a benomilra, a karbendazimra és a tiofanát-metilre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

Növényvédőszer-maradék	Legmagasabb megengedett szint (mg/kg)
„Benomil és karbendazim, karbendazimként kifejezve	2 Árpa
	2 Zab
	0,1 Rozs
	0,1 Triticálé
	0,1 Búza
	0,01 (*) Egyéb gabonafélék
Tiofanát-metil	0,3 Árpa
	0,3 Zab
	0,05 Rozs
	0,05 Triticálé
	0,05 Búza
	0,01 (*) Egyéb gabonafélék

(*) Az analitikailag meghatározható legkisebb érték.”

II. MELLÉKLET

A 86/363/EGK irányelv II. mellékletének B. részében a benomilra, a karbendazimra és a tiofanát-metilre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

Növényvédőszer-maradék	Legmagasabb megengedett szint (mg/kg)		
	Hús esetében, beleértve a zsírt, a húsból készült termékeket, belsőségeket és állati zsíradékokat, az I. mellékletben a 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 és 1602 KN-kódok alatt felsoroltak szerint	Az 1. mellékletben a 0401, 0402, 0405 00 és 0406 KN-kódok alatt felsorolt tej és tejtermékek esetében	Az 1. mellékletben a 0407 00 és 0408 KN-kódok alatt felsorolt friss héjas tojások, madártojások és tojássárgája esetében
„Karbendazim és tiofanát-metil, karbendazimként kifejezve	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)

(*) Az analitikailag meghatározható legkisebb érték.”

III. MELLÉKLET

A 90/642/EGK irányelv II. mellékletének A. részében a benomilcsoportra vonatkozó oszlop helyébe a következő szöveg lép:

Növényvédőszer-maradék és megengedett növényvédőszer-maradék határérték		
Egyedi termékek csoportjai és példái, amelyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Benomil és karbendazim összesen, karbendazimként kifejezve	Tiofanát-metil
„1. Hozzáadott cukor nélküli friss, szárított, vagy nyers, fagyasztással tartósított gyümölcs; héjas gyümölcsűek		
i. CITRUSFÉLÉK	0,1 (*)	0,1 (*)
Grépfrút		
Citrom		
Zöld citrom		
Mandarin (beleértve a klementint és más hibrideket)		
Narancs		
Pomelo		
Egyéb		
ii. FÁN TERMŐ HÉJAS GYÜMÖLCSŰEK (héjjal vagy héj nélkül)	0,1 (*)	0,2
Mandula		
Brazil dió		
Kesudió		
Gesztenye		
Kókuszdió		
Mogyoró		
Ausztráliai mogyoró		
Pekándió		
Píniamag		
Pisztácia		
Dió		
Egyéb		
iii. ALMATERMÉSŰEK	0,2	0,5
Alma		
Körte		
Birsalma		
Egyéb		

Növényvédőszer-maradék és megengedett növényvédőszer-maradék határérték		
Egyedi termékek csoportjai és példái, amelyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Benomil és karbendazim összesen, karbendazimként kifejezve	Tiofanát-metil
iv. CSONTHEJESOK		
Kajszibarack	0,2	2
Cseresznye	0,5	0,3
Őszibarack (beleértve a nektarint és hasonló hibrideket)	0,2	2
Szilva	0,5	0,3
Egyéb	0,1 (*)	0,1 (*)
v. BOGYÓS GYÜMÖLCSÖK		
a) Csemege- és borszőlő		
Csemege-szőlő	0,3	0,1 (*)
Borszőlő	0,5	3
b) Eper (termesztett)	0,1 (*)	0,1 (*)
c) Félcserjén termő bogyósok (termesztett)	0,1 (*)	0,1 (*)
Feketeszeder		
Sarkvidéki szeder		
Kaliforniai málna		
Málna		
Egyéb		
d) Egyéb bogyós gyümölcsök (termesztett)	0,1 (*)	0,1 (*)
Fekete áfonya		
Tőzegáfonya		
Ribizli (piros, fekete és fehér)		
Pöszméte		
Egyéb		
e) Vadon termő bogyósok és vadon termő gyümölcsök	0,1 (*)	0,1 (*)
vi. EGYÉB	0,1 (*)	0,1 (*)
Avokádó		
Banán		
Datolya		
Füge		

Növényvédőszer-maradék és megengedett növényvédőszer-maradék határérték		
Egyedi termékek csoportjai és példái, amelyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Benomil és karbendazim összesen, karbendazimként kifejezve	Tiofanát-metil
Kivi		
Kamkvat		
Licsiszilva		
Mangó		
Olajbogyó		
Papaya		
Marakuja		
Ananász		
Gránátalma		
Egyéb		
2. Friss, vagy nyers, fagyasztott, vagy szárított zöldségek		
i. GYÖKÉR- ÉS GUMÓS ZÖLDSÉGEK	0,1 (*)	0,1 (*)
Cékla		
Sárgarépa		
Kasszava		
Gumós zeller		
Torma		
Csicsóka		
Paszternák		
Petrezselyemgyökér		
Retek		
Saláta bakszakáll		
Édesburgonya		
Karórépa		
Tarlórépa		
Jamszgyökér		
Egyéb		
ii. HAGYMAFÉLÉK	0,1 (*)	0,1 (*)
Fokhagyma		
Vöröshagyma		

Növényvédőszer-maradék és megengedett növényvédőszer-maradék határérték		
Egyedi termékek csoportjai és példái, amelyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Benomil és karbendazim összesen, karbendazimként kifejezve	Tiofanát-metil
Mogyoróhagyma		
Újhagyma		
Egyéb		
iii. TERMÉSZÜKÉRT TERMESZTETT ZÖLDSÉG-FÉLÉK		
a) Burgonyafélék		
Paradicsom	0,5	2
Paprika		
Padlizsán	0,5	2
Okra	2	1
Egyéb	0,1 (*)	0,1 (*)
b) Kabakosok – ehető héjúak	0,1 (*)	0,1 (*)
Uborka		
Apró uborka		
Cukkini		
Egyéb		
c) Kabakosok – nem ehető héjúak	0,1 (*)	0,3
Sárgadinnye		
Tök		
Görögdinnye		
Egyéb		
d) Csemegekukorica	0,1 (*)	0,1 (*)
iv. KÁPOSZTAFÉLÉK		
a) Virágjukért termesztett káposztafélék	0,1 (*)	0,1 (*)
Brokkoli (beleértve az olasz brokkolit)		
Karfiol		
Egyéb		
b) Fejesedő káposztafélék		
Kelbimbó	0,5	1
Fejes káposzta		

Növényvédőszer-maradék és megengedett növényvédőszer-maradék határérték		
Egyedi termékek csoportjai és példái, amelyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Benomil és karbendazim összesen, karbendazimként kifejezve	Tiofanát-metil
Egyéb	0,1 (*)	0,1 (*)
c) Leveles káposztafélék	0,1 (*)	0,1 (*)
Kínai kel		
Kel		
Egyéb		
d) Karalábé	0,1 (*)	0,1 (*)
v. LEVELES ZÖLDSÉGEK ÉS FRISS FŰSZERNÖVÉNYEK	0,1 (*)	0,1 (*)
a) Salátafélék		
Zsázsa		
Galambbegysaláta		
Fejes saláta		
Endívia (széleslevelű batáviai endívia)		
Egyéb		
b) Spenótfélék		
Spenót		
Répalevél (mangold)		
Egyéb		
c) Vízitorma		
d) Saláta cikória		
e) Fűszernövények		
Turbolya		
Metéőhagyma		
Petrezselyem		
Zellerlevél		
Egyéb		
vi. HÜVELYES ZÖLDSÉGEK (friss)		
Bab (hüvelyben)	0,2	0,1 (*)
Bab (hüvely nélkül)		
Borsó (hüvelyben)	0,2	0,1 (*)
Borsó (hüvely nélkül)		

Növényvédőszer-maradék és megengedett növényvédőszer-maradék határérték		
Egyedi termékek csoportjai és példái, amelyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Benomil és karbendazim összesen, karbendazimként kifejezve	Tiofanát-metil
Egyéb	0,1 (*)	0,1 (*)
vii. SZÁRUKÉRT TERMESZTETT ZÖLDSÉGEK (friss)	0,1 (*)	0,1 (*)
Spárga		
Kardonna		
Zeller		
Édeskömény		
Articsóka		
Póréhagyma		
Rebarbara		
Egyéb		
viii. GOMBA	0,1 (*)	0,1 (*)
a) Tenyésztett gomba		
b) Vadon termő gomba		
3. Hüvelyesek	0,1 (*)	0,1 (*)
Bab		
Lencse		
Borsó		
Egyéb		
4. Olajos magvak		
Lenmag		
Földimogyoró		
Mák		
Szezámmag		
Napraforgómag		
Repce		
Szójabab	0,2	0,3
Mustármag		
Gyapotmag		
Egyéb	0,1 (*)	0,1 (*)

Növényvédőszer-maradék és megengedett növényvédőszer-maradék határérték		
Egyedi termékek csoportjai és példái, amelyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Benomil és karbendazim összesen, karbendazimként kifejezve	Tiofanát-metil
5. Burgonya	0,1 (*)	0,1 (*)
Újburgonya		
Árburgonya		
6. Tea (szárított levelek és szárazak, erjesztve vagy másképpen, <i>Camellia sinensis</i>)	0,1 (*)	0,1 (*)
7. Komló (szárított), beleértve a granulált és a be nem sűrített port	0,1 (*)	0,1 (*)

(*) Az analitikailag meghatározható legkisebb érték.”